

# Deutsches Ärzteblatt

Ärztliche Mitteilungen – gegründet 1872

# 17



## 801 Extra-Fortbildung im Deutschen Ärzteblatt

Zum 30. Juni müssen die Vertragsärzte nachweisen, sich in den vergangenen fünf Jahren ausreichend fortgebildet zu haben. Diesem Heft liegt in der A-Ausgabe ein Supplement mit zusätzlichen Fortbildungsangeboten bei. Aber auch die Bezieher der B- und C-Ausgabe können das Angebot wahrnehmen. Die Abwicklung findet über das Internet-Fortbildungsportal des Deutschen Ärzteblattes unter [cme.aerzteblatt.de](http://cme.aerzteblatt.de) statt.

## 799 Kassen befürchten Milliardendefizite

Ein neues Milliardenloch sehen die Krankenkassen auf die gesetzliche Krankenversicherung zukommen. Grund für die roten Zahlen: die verzögerten Auswirkungen der Finanzkrise. Erst jetzt werden der Abbau von Arbeitsplätzen und der damit verbundene Wegfall von Beitragseinnahmen spürbar.

## SEITE EINS

- 791 Internistenkongress:**  
Den ganzen Patienten sehen  
*Vera Zylka-Menhorn*

## AKTUELL

- 794 Weiterhin Facharzt für Allgemeinmedizin – Randnotiz – Krankenstand auf Rekordtief**

## POLITIK

- 799 Krankenkassen:** Auch sie bleiben von der Rezession nicht verschont  
*Samir Rabbata*
- 800 Gesundheitsfonds:** Kritik an Fehlanreizen und Wettbewerbsverzerrung  
*Thomas Gerst*
- 801 Fortbildung:** Zum 30. Juni müssen die Vertragsärzte den Nachweis ihrer Fortbildung erbracht haben  
*Thomas Gerst*
- 802 Kommentar:** Studienplatzklagen – ein Desaster für Gerechtigkeit und Studienqualität  
*Bernd Fischer*
- 804 Pflegeheime:** Die hausärztliche Versorgung ist zufriedenstellend. Probleme gibt es bei der fachärztlichen Betreuung  
*Birgit Hibbeler*

## MEDIZINREPORT

- 805 Diabetes mellitus:** Die Werte für glykiertes Hämoglobin müssen jetzt in einer neuen Einheit angegeben werden  
*Hans Reinauer,  
Werner A. Scherbaum*

## THEMEN DER ZEIT

- 807 Malaria:** Mit einem globalen Aktionsplan soll die immer noch weitverbreitete Erkrankung ausgerottet werden.  
*Olaf Müller*
- 810 Charles Darwin:** Bis heute Anlass zu weltanschaulichen Kontroversen  
*Christof Goddemeier*
- 813 Brain-Computer-Interface:** Schwerstgelähmte Menschen können große Hoffnungen in eine neue Technologie setzen  
*Heike E. Krüger-Brand*
- 815 Elektronische Verordnungssysteme:** Was sie leisten können und sollten  
*Anke Rolfes-Bußmann et al.*
- 818 Verbundforschung:** Wie es nach der Förderphase weitergeht  
*Heike E. Krüger-Brand*
- 820 Priorisierung:** Individuelle Rangfolgen – Kosten einsparen oder Qualität verbessern?  
*Brigitta Bayerl, Daniel Friedrich,  
Walter A. Wohlgenuth*

## MEDIEN

- 826 Bücher – Krebsprävention: Bewertung von Vorsorgeverfahren**

## KULTUR

- 831 Triest:** Eine Hauptstadt europäischer Literatur  
*Christof Goddemeier*

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-0,

Fax: 0 22 34/70 11-4 60, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-1 20,

Fax: 0 22 34/70 11-1 42, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

## WIRTSCHAFT

- 836 Praxisführung:** Ist der Lieferantenkredit tatsächlich kostenfrei?  
*Michael Bandering*

## STATUS

- 847 Ombudsstellen:** Ansprechpartner für den ärztlichen Nachwuchs bei Problemen am Arbeitsplatz  
*Annegret E. Schoeller*
- 848 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

- 823 Briefe – 829 Personalien – 832 Kulturkalender – 833 Pharma – 837 Borsebius, Impressum – 847 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## BEKANNTGABEN

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 838** Änderung des Bundesmantelvertrages Ärzte (BMV-Ä) sowie Änderung des Bundesmantelvertrages Ärzte/Ersatzkassen (EKV) – 12. Änderung der Vereinbarung über den Einsatz des Blankoformularbedruckungs-Verfahrens – 24. Änderung der Vereinbarung über Vordrucke für die vertragsärztliche Versorgung – Ergänzung der „Regelung der KBV zur Fortbildungsverpflichtung der Vertragsärzte und Vertragspsychotherapeuten nach § 95d SGB V“ – Änderung der Durchführungsempfehlung aus der 159. Sitzung des Bewertungsausschusses nach § 87 Abs. 1 Satz 1 SGB V

### Bundesärztekammer

- 846** Arzneimittelkommission der deutschen Ärzteschaft: „UAW – Aus Fehlern lernen“ – Lebensbedrohliche hypotensive Reaktionen nach Metamizol

## MEDIZIN

- 283 Originalarbeit**  
**Endokrine Orbitopathie**  
Lebensqualität und berufliche Belastung  
Quality of Life and Occupational Disability in Endocrine Orbitopathy  
*Katharina A. Ponto, Susanne Pitz, Norbert Pfeiffer, Gerhard Hommel, Matthias M. Weber, George J. Kahaly*

- 290 Diskussion**  
Ursachen und frühzeitige Diagnostik von Vitamin-B<sub>12</sub>-Mangel  
Causes and Early Diagnosis of Vitamin B<sub>12</sub> Deficiency

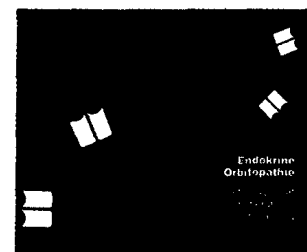
- 293 Diskussion**  
Metastasen ohne Primärtumor – Fortschritte in Diagnostik und Therapie des CUP-Syndroms  
Metastases in the Absence of a Primary Tumor—Advances in the Diagnosis and Treatment of CUP Syndrome

- 295 Zertifizierte Fortbildung (cme)**  
**Störungen der Pubertätsentwicklung**



Disorders of Pubertal Development  
*Jürgen Brämswig, Angelika Dübbers*

## Deutsches Ärzteblatt 17



### 283 Endokrine Orbitopathie

Die endokrine Orbitopathie zählt zu den klassischen Symptomen des Morbus Basedow. Wie stark das veränderte Aussehen und die funktionelle Beeinträchtigung durch die Entzündung der Augenhöhle die berufliche und private Lebensqualität der Betroffenen beeinflussen, dieser Frage gingen Katharina A. Ponto und Koautoren nach. – Titellayout: R. Brunner

### 295 Störungen der Pubertätsentwicklung

In der körperlichen und psychosozialen Entwicklung von Jugendlichen ist die Pubertät ein äußerst wichtiger Lebensabschnitt. Abweichungen werden von den Jugendlichen mit großer Sorge beobachtet. Jürgen Brämswig und Angelika Dübbers stellen in ihrem cme-Beitrag sowohl die normalen Pubertätsabläufe sowie die Normvarianten und Pathologien dar und zeigen effiziente Therapieoptionen auf.